

備急千金要方

備急方-火瘡等証第四

原文

論曰：凡火燒損，慎勿以冷水洗之，火瘡得冷，熱氣更深轉入骨，壞人筋骨難瘥。初被火燒，急向火更炙，雖大痛強忍之。一食久即不痛，神驗。治火燒悶絕不識人，以新尿冷凍飲料之，及冷水和蜜飲之，口噤撬開與之，然後以下方治之。

治火瘡方：

梔子（四十枚） 白薇 黃芩（各五兩）

上三味，咀，以水五升，油一升合煎，令水氣歇，去滓待冷，以淋之，令溜去火熱毒，則肌得寬也。作二日，任意用膏敷，湯散治之。

又方 熬油麻為末，和梔子仁塗之，唯濃為佳，若已成瘡者，燒白糖灰粉之，即燥立瘥。

治火燒瘡方：

死鼠頭一枚，以臘月豬膏煎，令消盡，以敷，乾即敷之瘥，亦治小兒火瘡。

治火瘡敗壞方：

柏白皮切，以臘月豬膏合淹相得，煮四五沸，色變去滓，
敷瘡上。（《肘後方》云：用桃

又方 柏白皮 蛇銜 生地黃 梔子仁 黃芩 苦竹葉（各一
分）

上六味， 咀，以羊髓一斤半煎三上三下，去滓，冷以
敷之。（《藥驗方》用生地黃四兩）

又方 以榆白皮嚼熟塗之。

治湯沃人肉爛壞方：

杏仁 附子（各二兩） 甘草（一兩） 羊脂（五兩） 松
脂（雞子大）

上五味， 咀，以不中水豬膏五兩煎，塗之。

灸瘡灸及湯火所損，晝夜啼呼，止痛滅癰方：

羊脂 松脂（各二分） 豬膏 蠟（各一分）

上四味，取松脂破鉢中，切脂嚼蠟著松明上，少傾微火
令滓皆消，以杯承汁敷之。

治灸瘡方：

甘草 當歸（各一兩） 胡麻（《外台》用胡粉） 羊脂（各
六分）

上四味， 咀，以豬膏五合煎，去滓敷之。

又方 松脂（五兩） 蠟（三兩）

上二味，合煎塗紙貼之，日三。

又方 取車 脂塗上。

又方 凡灸瘡不瘥，日別灸上六七壯自瘥。

治灸瘡腫痛急方：

搗灶下黃土，以水和煮令熱漬之。

治灸瘡中風冷腫痛方：

但向火灸之，瘡得熱則瘡快至痛止，日六七，灸愈。

薤白膏-治灸瘡生肉止痛方。

薤白 當歸（各二兩） 白芷（一兩） 羊髓（一斤）

上四味，咀合煎，以白芷色黃藥成，去滓敷之，日三。

又方 治灸瘡膿壞不瘥方。

薤白（一握） 胡粉 鍛石（各一兩） 臘月豬膏（一升）

上四味，先煎薤白令黃去之，綿裹鍛石煎數沸去之，次入胡粉納膏中，令調塗故布貼上，日三。

又方 鍛石一兩，搗篩，豬脂和令相得，微火煎數沸，以暖湯先洗瘡訖，以布裹灰熨瘡上，三過，便以藥貼瘡上，灸之，又搗薤敷之。

又方 白蜜（一兩） 烏賊骨（二枚，一方作一兩）

上二味，相和塗之。

治針灸瘡血出不止方：

燒人屎灰敷之。

又方 死蜚螂為末，以豬膏和塗之。

金瘡論曰：治金瘡者，無大小冬夏。及始初傷血出。便以右灰濃敷裹之，即止痛，又速愈，若瘡甚深，未宜速合者。納少滑石，令瘡不時合也。凡金瘡出血，其人必渴，當忍之，啖燥 食並肥膩之物以止渴，慎勿咸食，若多飲粥及漿，犯即血動溢出殺人。又忌嗔怒、大言笑、思想、陰陽行動、作勞、多食酸鹹，飲酒熱羹、 輩，瘡瘥後猶爾，出百日半年乃可複常也。

治金瘡大散方：

五月五日平旦，使四人出四方，各於五裡內采一方草木莖葉，每種各半把，勿令漏脫一事。日正午時細切，碓搗並鍛石極爛熟，一石草斷一斗鍛石，先鑿大實中桑樹令可受藥，取藥納孔中，實築令堅，仍以桑樹皮蔽之，以麻搗鍛石極密泥之，令不泄氣。又以桑皮纏之使牢，至九月九日午時取出，陰乾，百日藥成搗之，日曝令乾，更搗，絹篩貯之。凡一切金瘡 傷折出血，登時以藥封裹治使牢，勿令動轉，

不過十日即瘥，不腫不膿，不畏風。若傷後數日始得藥，須暖水洗令血出，然後敷之，此藥大驗。平生無事宜多合，以備倉卒，金瘡之要 無出於此，雖突厥質雄黃末未能及之。

（《肘後方》云：用百草心，五月五日作，七月七日出。）

又方 燒干梅為炭，搗末，敷之一宿即瘥，亦治打傷。

又方 磁石搗末敷之，止痛斷血。

又方 取桑白汁塗，桑白皮裹之，或鍛石封之妙。

又方 麻葉三斤，以水三升熟煮，取二升為一服。

又方 飲麻子汁數升。（《短劇方》云：治毒箭所傷。）

又方 蚯蚓屎以水服方寸匕，日三。

又方 杏仁、鍛石為細末，以豬脂和封之。（亦主犬、馬、金瘡大良。）

治金瘡血出不止方：

煮桑根十沸，服一升即止。

又方 搗車前汁敷之，血即絕，連根取用亦效。

又方 柳絮封之。

又方 以蜘蛛幕貼之，血即止。

又方 飲人尿五升愈。

內補散-治金瘡出血多，虛竭方。

蓯蓉 芍藥 甘草（各四兩） 蜀椒（三兩） 乾薑（三兩）

當歸 芎 桂心 黃芩 吳茱萸

上十四味，治下篩，酒服方寸匕，日三。

又方 當歸（三兩） 乾薑（三分） 芍藥 辛夷（各五分）

甘草（二分）

上五味，治下篩，酒服方寸匕，日三，夜一。

治金瘡內漏血不出方：牡丹皮為末，水服三指撮，立尿出血。

治金瘡內漏方：還自取瘡中血著杯中，水和服之愈。

又方 蒲黃（二兩） 七月七日麻勃（一兩）

上二味，為末，酒服一錢匕，日三夜二。

二物湯-治金瘡腹中瘀血方。

大麻子（三升） 大蔥白（二十枚）

上使數人各搗令熟，著水九升，煮取一升半，頓服，若血出不盡，腹中有膿血，更合服，當吐膿血。

內塞散-治金瘡方。

黃耆 當歸 芎 白芷 乾薑 黃芩 芍藥 續斷（各二兩）

附子（半兩） 細辛（一兩） 鹿茸（三兩）

上十一味，治下篩，先食酒服五分匕，日三，稍增至方

寸匕。

治金瘡煩滿方：

赤小豆一升，以苦酒漬之。熬令燥，複漬，滿三日，令色黑，服方寸匕，日三。

治金瘡苦痛方：

楊木白皮熬令燥，為末，服方寸匕，日三，又以敷瘡愈。

治金瘡苦刺痛不可忍，百治不瘥者方：

蔥一把以水三升，煮數沸，取漬洗止痛良。

治金瘡煩痛，大便不利方：

大黃 黃芩

上二味，為末，蜜和為丸，如梧子大，先食服十丸，日三。

續斷散治金瘡中筋骨方。

續斷（五兩） 細辛 蛇銜 地榆 乾地黃（各四兩） 當歸 芍藥 芎 藭 蓉（各三兩） 人參 甘草 附子（各二兩） 乾薑 蜀椒 桂心（各一兩半）

上十五味，治下篩，酒服一方寸匕，日三。

治金瘡腸出方：

磁石 滑石 鐵精（各三兩）

上三味，為末，粉腸上，後用磁石末，飲服方寸匕，日五夜二，腸即入。

又方 取人屎干為末，粉腸即入。

治被傷腸出不斷者方（《肘後方》云：治腸出欲燥，而草土著腸者）：

作大麥粥取汁洗腸推納之，常研米粥飲之，二十日稍稍作強糜，百日後可瘥。

地黃膏-治金瘡、火瘡、灸瘡不能瘥者方。

生地（一升切，搗絞取汁三合）。薰陸香 松脂 杏仁 蠟（各二兩） 羊腎脂（五合） 烏

上八味，先下蠟，微火令消，次納羊脂令消，次下油，次下松脂，次下杏仁，次下薰陸，次下生地汁，次下石鹽，以微火煎，令生地汁水氣盡，以綿濾停凝，一切諸瘡初傷皆用敷之，日三夜二，慎生冷、豬、雞、魚肉。此膏治瘡法，先除惡肉不著痂，先從內瘥，乃至平 複無痂，不畏風，不膿，大妙。

治金瘡血出不止方：

蒲黃（一斤） 當歸（二兩）

上二味，治下篩，酒服方寸匕，日二。

又方 取蔥葉炙取汁，塗瘡上即止。若為婦人所驚者，
取婦人中衣火炙令熱，以熨瘡

又方 取豉三升熱湯漬，食頃絞去滓，納蒲黃三合，頓
服，及作大豆紫湯服之。（方見 第二卷婦人門）。

治金瘡箭在肉中不出方：

白薇 半夏（等分）

上二味，治下篩，酒服方寸匕，日三。瘡淺十日出，瘡
深二十日出，終不住肉中。

治箭鏃及諸刀刃在咽喉胸膈，諸隱處不出者方：

丹皮（一分） 白鹽（二分，《肘後》作白薇）

上二味，治下篩，以酒服方寸匕，日三服出。

治卒中箭不出，或肉中有聚血方：

取女人月經布燒灰屑，酒服之。

又方 取栝蒌汁塗瘡上即出。

又方 酒服瞿麥末方寸匕，日三，瘥。

又方 煎地黃汁作丸服之，百日箭出。

又方 多飲葛根汁，並治一切金瘡。

又方 搗葛根汁飲之。又葛白屑熬黃，敷瘡止血。

又方 煮蘆根汁，飲三升。

又方 貝齒末服一錢匕。

又方 雄黃為末敷之，當沸汁出愈。

又方 納鹽臍中灸之。

治中射罔箭方：

藍子（五合） 升麻（八兩） 王不留行 甘草（各四兩）

上四味，治下篩，冷水服二方寸匕，日三夜二。又以水和塗瘡，干易之。

治毒箭所中方：

搗藍汁一升飲之，並敷瘡上。若無藍，取青布漬絞汁飲之，並淋瘡中，鏃不出，搗死鼠肝塗之。

治針折入肉中方：

刮象牙為末，水和，聚著折針上即出。

又方 以鼠腦塗之。

又方 磁石吸鐵者，著上即出。